

|  |
| --- |
| مطالعه ELUCIDARFarsi | فارسی |
| اطلاعات برای ساکنان و خانواده‌ها |
| OFFICIAL |

## مطالعه ELUCIDAR چیست؟

دپارتمان سلامت استرالیا در حال رهبری یک کارآزمایی بالینی با عنوان «اثربخشی پرتوهای فرابنفش میکروب‌کش در پیکربندی بخش بالایی اتاق در کاهش بیماری کووید-۱۹ در مراکز اقامتی مراقبت از سالمندان (ELUCIDAR): یک کارآزمایی تصادفی کنترل‌شده خوشه‌ای...» است. این مطالعه شامل نصب تجهیزات لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش در بخش‌های بالایی اتاق در سقف‌ها یا بالای دیوارها در اقامتگاه‌های مراقبت از سالمندان است.

## چرا این مطالعه در حال انجام است؟

مطالعات آزمایشگاهی نشان داده‌اند که تجهیزات نورهای فرابنفش میکروب‌کش، باکتری‌ها و ویروس‌ها را با موفقیت غیرفعال می‌کنند. یک ذره ویروس غیرفعال‌شده نمی‌تواند به سلول انسانی حمله کند و آن را آلوده کند، بنابراین از ایجاد عفونت جلوگیری می‌شود.

کووید-۱۹ مانند بسیاری از ویروس‌های تنفسی، هم از طریق قطرات بزرگ و هم از طریق ذرات معلق در هوا از فردی به فرد دیگر منتقل می‌شود.

هنگامی که لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش در بخش بالایی اتاق درست زیر سقف نصب می‌شوند، ممکن است بتوانند ویروس‌ها و باکتری‌های موجود در هوا که به دلیل جا‌به‌جایی طبیعی هوا در اتاق به داخل مسیر پرتوهای فرابنفش حرکت می‌کنند را غیرفعال کنند. این کار اجازه می‌دهد تا لامپ‌ها به طور مداوم در بخش بالای اتاق کار کنند و هم‌زمان، افراد در پایین اتاق به شکلی ایمن، زمان را سپری کنند.

دپارتمان سلامت استرالیا می‌خواهد ارزیابی کند که آیا این تجهیزات می‌توانند سرایت کووید-۱۹ و آنفلوآنزا را در مراکز مراقبت از سالمندان کاهش دهند یا خیر.

## شرکت کردن در این مطالعه چه مزایایی را در بر دارد؟

این لامپ‌ها ممکن است در کاهش شیوع بیماری‌های عفونی که توسط هوا جا‌به‌جا می‌شوند، بسیار مفید باشند. همه مراکزی که شرکت می‌کنند، به دپارتمان سلامت استرالیا کمک می‌کنند تا دریابد که آیا این لامپ‌ها در محیط مراقبت از سالمندان مفید هستند یا خیر.

## این پژوهش تا چه مدت ادامه خواهد داشت؟

این کارآزمایی از زمان نصب و روشن شدن تجهیزات تا ۱۲ ماه ادامه خواهد داشت.

## چند مرکز مراقبت از سالمندان در کارآزمایی شرکت خواهند کرد؟

در مجموع حدود ۶۰ مرکز شرکت خواهند کرد. تقریباً در نیمی از این ۶۰ مرکز، لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش نصب خواهد شد (این مراکز، «مراکز مداخله» خواهند بود). در نیمی دیگر از این مراکز، لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش نصب نخواهد شد («مراکز کنترل»). بنابراین می‌توان تعداد موارد ابتلا به کووید-۱۹ و آنفلوآنزا را بین این دو گروه اندازه‌گیری و مقایسه کرد تا میزان اثربخشی لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش فهمیده شود.

## در یک مرکز مداخله چه اتفاقی خواهد افتاد؟

مراکزی که به‌طور تصادفی به «گروه مداخله» اختصاص داده می‌شوند، اوایل ۲۰۲۴ چراغ‌‌های فرابنفش میکروب‌کش را دریافت خواهند کرد. این شامل پیمانکاران دوره دیده‌ای است که لامپ‌ها را در بخش‌های مشترک مرکز مانند آشپزخانه‌ها، اتاق‌های غذاخوری، راهروها و اتاق‌های کارکنان نصب می‌کنند.

لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش در اتاق خواب‌ها یا سرویس‌های بهداشتی نصب نمی‌شوند.

مراکز مداخله، اطلاعات بیشتری را برای کارکنان، خانواده‌ها و ساکنان درباره فرآیند نصب و اقدامات احتیاطی ایمنی دریافت خواهند کرد.

داده‌ها از پایگاه‌های اطلاعاتی دولت در طول دوره مطالعه برای ردیابی موارد مثبت کووید-۱۹، آنفلوآنزا و سایر ویروس‌های تنفسی جمع‌آوری خواهد شد.

## در یک مرکز کنترل چه اتفاقی خواهد افتاد؟

لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش در مراکز کنترل نصب نمی‌شوند.

مراکز کنترل با فرآیندهای کنترل عفونت کنونی، مانند معمول عمل می‌کنند.

مانند مراکز مداخله، داده‌ها در طول دوره مطالعه برای ردیابی موارد مثبت کووید-۱۹، آنفلوآنزا و سایر ویروس‌های تنفسی گرد‌آوری خواهند شد.

## هنگام نصب لامپ‌ها متوجه چه چیزی خواهم شد؟

نصب چراغ‌های فرابنفش میکروب‌کش شبیه به نصب چراغ‌های استاندارد است. ممکن است متوجه شوید که اعضای تیم از فضاهای مختلف ساختمان بازدید می‌کنند تا ببینند برای هر اتاق بهترین جای قرار دادن چراغ، کجاست. چراغ‌های فرابنفش ممکن است بر روی دیوار یا سقف نصب شوند. برای نصب چراغ‌ها فقط از برقکارهای مجرب استفاده می‌شود.

هنگامی که لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش در حال کار هستند، شما می‌توانید مانند معمول از اتاق استفاده کنید. آن‌ها ممکن است یک نور ضعیف داشته باشند که نشان دهد روشن هستند. ممکن است متوجه افرادی شوید که هر از گاه چراغ‌ها را بررسی می‌کنند.

اطلاعاتی به مدیر مرکز داده می‌شود تا درباره این مطالعه و چراغ‌های فرابنفش در حال نصب با شما به اشتراک بگذارند. شما می‌توانید هر پرسشی که درباره پرتوهای فرابنفش میکروب‌کش دارید را بپرسید.

## چه داده‌هایی گردآوری خواهد شد؟

تعداد عفونت‌های تنفسی (کووید-۱۹، آنفلوآنزا و سایر ویروس‌های تنفسی بالقوه) و داده‌های موردی مرتبط برای هر مرکز گرد‌آوری خواهد شد. اطلاعات شخصی یا داده‌های قابل شناسایی (مانند جنسیت و سن) برای هیچ یک از ساکنان یا کارکنان گردآوری نخواهد شد.

داده‌های بیشتر درباره ویژگی‌ها و عملیات آن مرکز نیز گردآوری خواهد شد. این داده‌ها شامل نام و مکان مرکز مراقبت سالمندان، نسبت تخت‌های اشغال شده، نرخ واکسیناسیون ساکنان/کارکنان، پروتکل‌های آزمایش فعلی، سیستم‌های تهویه و هرگونه تغییر عمده در طول پروژه است.

دپارتمان سلامت استرالیا همچنین جویای بازخورد ساکنین و کارکنان درباره نصب چراغ‌های نور فرابنفش میکروب‌کش در برخی مراکز خواهد بود.

## چگونه دریابید که نورهای فرابنفش میکروب‌کش موثرند؟

هدف از مطالعه ELUCIDAR ارزیابی این است که آیا لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش نصب شده در بخش بالای اتاق در کاهش شیوع کو‌وید-۱۹، آنفلوآنزا و سایر ویروس‌های تنفسی در اقامتگاه‌های مراقبت از سالمندان مؤثرند و اگر موثرند، تا چه حد؟

نرخ عفونت بین مراکز مداخله و کنترل در پایان دوره مطالعه مقایسه و تجزیه و تحلیل خواهد شد.

## آیا این مطالعه دارای تاییدیه اخلاق است؟

کمیته اخلاق پژوهش‌های انسانی اداره سلامت، مطالعه ELUCIDAR را در ۷ مارچ ۲۰۲۴تأیید کرد.

اگر بازخورد یا شکایتی با ماهیت اخلاق یا مربوط به فرآیند بررسی از نظر اخلاق دارید، می‌توانید مستقیماً با کمیته تماس بگیرید.

ایمیل: research.ethics@health.vic.gov.au

تلفن: ۰۴۹۸۹۵۶۷۲۲

## در پایان کارآزمایی چه اتفاقی خواهد افتاد؟

در پایان کارآزمایی، داده‌های جمع‌آوری‌شده در طول دوره مطالعه توسط کارشناسان پژوهشی تجزیه و تحلیل می‌شوند تا مشخص شود که آیا لامپ‌های فرابنفش میکروب‌کش در کاهش شیوع کووید-۱۹، آنفلوآنزا و سایر ویروس‌های تنفسی در اقامتگاه‌های مراقبت از سالمندان مؤثرند یا خیر.

نتیجه پژوهش به اداره سلامت گزارش داده خواهد شد تا توصیه‌های بیشتری را درباره سلامت همگان ارائه دهند.

## اگر پرسشی دارم، با چه کسی می‌توانم تماس بگیرم؟

مدیر مرکز شما بهترین فردی است که می‌توانید در ابتدا با او تماس بگیرید.

همچنین اگر هر گونه پرسشی درباره مطالعه ELUCIDAR دارید می‌توانید با دکتر میشل دلر، پژوهشگر ارشد دپارتمان سلامت استرالیا تماس بگیرید.

* وب‌سایت: <https://www.health.vic.gov.au/germicidal-ultraviolet-light-combatting-airborne-virus-transmission/elucidar-study>
* ایمیل: elucidarstudy@health.vic.gov.au
* تلفن: ۱۸۰۰۵۱۹۷۲۲